

# NEWS



SÜDTIROLER VERBAND YOSEIKAN BUDO

Member of WORLD YOSEIKAN FEDERATION  
affiliata al MOVIMENTO SPORTIVO POPOLARE ITALIA

YOSEIKAN BUDO

Nr. 19/2013

Die Themen der aktuellen Ausgabe im Überblick:

Zitate

Teacher School: Hashakuken

Europameisterschaft 2013 & Grand Prix International

Aus- u. Fortbildungsangebote April und Vorschau Mai

Resultate: Regionalmeisterschaft in Carisolo

Veranstaltungskalender 2013

## SELF DEFENCE

Methode Yoseikan



Sicherheit  
Selbstvertrauen  
Selbstverteidigung  
Sicurezza  
Autostima  
Difesa personale  
Information  
Informazione



Praktische Übungen  
Prove pratiche



Anwendung  
Applicazione



## IMPRESSUM:

**Herausgeber:** Südtiroler Verband Yoseikan Budo

**Redaktion:** Dr. Josef Pfeifhofer

**Fotos:** AIYB-Fotoarchiv / SC Meran / Simon Pramstaller / Archiv TN



Liebe Mitglieder, ehemalige Mitglieder, Interessierte und Freunde!



**Guten Tag,**

unser heutiges Thema „**Selbstschutz der Frauen**“ ist so wesentlich und wichtig, dass man es nicht oft genug in den Mittelpunkt stellen kann. Die **Kunst der Selbstverteidigung** für Frauen und Mädchen zu unterstützen, wirkungsvolle Techniken der Selbstverteidigung zu vermitteln, wenn Hilfe nötig ist – wer fühlt sich da nicht verantwortlich?

Wer wirklich vorbeugen will, ist aufgefordert, nach Antworten zu suchen. Unser Verband wird deshalb beim **Aktionstag im November 2013 in allen Landesteilen** eine konkrete Aktion für die Selbstverteidigung starten.

Niemandem wird entgangen sein, dass am 6. und 7. April ein entsprechender Ausbildungslehrgang für Übungsleiter der Selbstverteidigung der Methode Yoseikan Budo „Yoseikan Self Defence“ mit Prof. William Nicoló in Bruneck stattfinden wird.

Der **Internationale Tag zur Beseitigung von Gewalt gegen Frauen**, auch „Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen“ (englisch *International Day for the Elimination of Violence against Women*) genannt, ist ein Gedenk- und Aktionstag zur Bekämpfung von Diskriminierung und Gewalt jeder Form gegenüber Frauen. Er wird jedes Jahr am 25. November abgehalten.

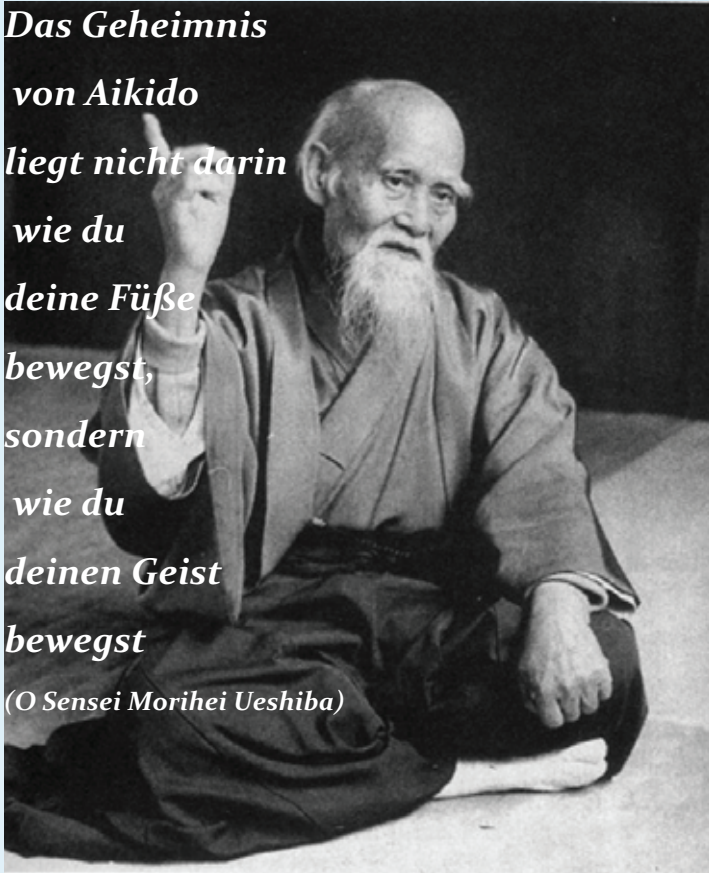
Seit 1981 organisieren Menschenrechtsorganisationen jedes Jahr **zum 25. November Veranstaltungen**, bei denen die Einhaltung der Menschenrechte gegenüber Frauen und Mädchen thematisiert wird und welche die allgemeine Stärkung von Frauenrechten zum Ziel haben. Dabei sollen vor allem Themen wie Zwangsprostitution, sexueller Missbrauch, Sextourismus, Vergewaltigung, Beschneidung von Frauen, häusliche Gewalt, Zwangsheirat, vorgeburtliche Geschlechtsselektion, weibliche Armut etc. zur Sprache kommen; außerdem sollen Programme unterstützt werden, die sich ausdrücklich für eine Gleichstellung von Frauen einsetzen – etwa im Bereich Erbrecht, Bildung sowie Privateigentum, bei aktivem und passivem Wahlrecht, für Kreditwürdigkeit, Rechtsfähigkeit sowie Zugang zur Justiz und das Sichtbarmachen von unbezahlter Arbeitsleistung. (Quelle: Wikipedia)

# ZITATE

## Die Wurzeln des Yoseikan Budo

*Das Geheimnis  
von Aikido  
liegt nicht darin  
wie du  
deine Füße  
bewegst,  
sondern  
wie du  
deinen Geist  
bewegst*

*(O Sensei Morihei Ueshiba)*



**Schmiegsam und geschmeidig ist der Mensch,  
wenn er geboren wird,  
starr, störrig und steif, wenn er stirbt.  
Biagsam, weich und zart sind Kräuter  
und Bäume im Wachstum,  
dürre, hart und stark im Entwerden.  
Darum gehören Starre und Stärke zum Tode,  
Weichheit und Zartheit zum Leben.**

*Quelle:* Tao-Te-King 76  
Lao-Tse  
(chinesischer Philosoph)

## Kyoei Randori

Menschen wachsen nie allein, sondern können eigentlich nur in der Gruppe die entsprechende Wachstumsnahrung erhalten.



Auch beim Yoseikan Budo „wachsen“ die Schüler nicht allein, sondern zusammen in einer Gruppe.

Einer hilft dem anderen.

Beim Yoseikan Budo lernen und trainieren alle miteinander, nicht gegeneinander!

Ältere und langjährige Yoseikan Budokas zu respektieren und sich untereinander zu achten ist ein er-

strebenswertes Ziel! Mit dem Bewusstsein, dass das Wichtigste im Leben eines Menschen andere Menschen sind, gewinnt ein Yoseikan Budoka aus der eigenen Stärke heraus an Hilfsbereitschaft und Toleranz.

## Hashakuken am Beispiel des Bambus



Die Katas der **Gruppe Hashakuken** vereinen in sich die Gegensätze hart und weich. Der Kata bezieht sich auf die Eigenschaften eines Bambus. Der Bambus ist biegsam, aber gleichzeitig auch hart und stabil. Viele Bewegungsinhalte spiegeln die Eigenschaften des Bambus wider und üben so Körper und Geist. Stellvertretend für sämtliche Eigenschaften soll hier dieses Beispiel genannt werden: „Wird ein Bambus vom Sturm niedergedrückt, wird er nicht brechen, sondern er wird sich biegen, um sich anschließend mit gleicher Kraft wieder aufzurichten. Auch beim Üben der Hashakuken geht es darum, Ausdauer und Zähigkeit zu entwickeln.“

### ***Vielseitigkeit***

So wie der Bambus flexibel und vielseitig nutzbar ist, bieten auch die Hashakuken-Katas eine technische Flexibilität zur Aneignung einer technischen Vielseitigkeit. Der Bambus ist ein essentieller Bestandteil des täglichen Lebens. Er wird einfach für alles genutzt, sei es als Nahrungsmittel, zum Bau einer Hütte oder für viele andere Dinge im Alltag.

Yoseikan Budo ist eine Kampfkunstmethode mit einem Angebot an außerordentlicher Vielseitigkeit, die jedem Praktizierenden eine Unterstützung sein kann, die eigenen Fähigkeiten flexibel einsetzen zu können und somit die Anpassungsfähigkeit deutlich zu steigern.

# VORSCHAU

## EUROPAMEISTERSCHAFTEN 2013

&

## Grand Prix International Switzerland



### Europameisterschaft 2013 in VISP (CH)

In Visp kämpfen vom 17. bis zum 19. Mai 2013 die besten Yoseikan Budokas Europas um die kontinentalen Titel. Italiens Nationalmannschaft wird mit 14 Athleten antreten. Die Internetseite mit allen INFORMATIONEN

Dear Yoseikan Budo friends,

Very important is also the homepage of this event: [www.yoseikanvisp.ch/em](http://www.yoseikanvisp.ch/em) or via the official Swiss Yoseikan Federation Homepage [www.swissyoseikan.ch](http://www.swissyoseikan.ch).

To be complete, I also put the "règlement de compétition" into the annex. This document is only in French available.

Dear all

#### EUROPEAN CHAMPIONSHIPS (everything held in blue)

Categories:

1. 3 round competition in individuals (Sude B, Emono, Emono Sude)
  2. Emono Team
  3. Kyohei Randori Team
- Fees: 50 Euros per individual, 75 Euros per team.
  - Age: only **over 18!**
  - Please read the EC attachment carefully and completely to mainly avoid questions. If there are still questions, please write. Thank you.
  - timetable on the last pages.

#### GRAND PRIX INTERNATIONAL SWITZERLAND (everything held in orange)

The GPIS is a open accessible competition for everybody. This used to be the club championships. Although the clubs are responsible for the respective competitor, **the national federation is in charge to make the informations to the clubs and to gather all inscriptions.** I do not pick up inscriptions of single clubs, only from national federations!

Categories:

1. Sude Jiai - Sude B individual
  2. Sude Jiai - Pro Fight
  3. Emono individuals
  4. Emono Team
- Fees: 25 Euros per individual, 50 Euros per team
  - Age: only **over 16!**
  - Please read the GPIS attachment carefully and completely to mainly avoid questions. If there are still questions, please write. Thank you.
  - Timetable on the last pages.

Thank you for your comprehension and your cooperation! I am looking forward meeting you in May in Visp!!

Yours sincerely

Freundliche Grüsse

# Übungsleiter Grundlehrgang 2012-2013

Basisausbildung zum Yoseikan Budo-Übungsleiter

## 6. April 2013 – Bruneck

### 3. Kurs: – Modul Praxis – theoretischer und praktischer Teil

**10.00h – 13.00h Lektion:** Einführung in Grundlagen

Kursreferent: Josef Pfeifhofer und Werner Ploner

- 1 UE** Geschichte des Yoseikan Budo
- 1 UE** Allgemein Grundlagen im Yoseikan Budo
- 1UE** Gründung von Yoseikan Budo-Vereinen

**14.00h – 17.00h Lektion:** Praktischer Teil des Unterrichts

Kursreferent: Roman Patuzzi

- 4 UE** Planung und Durchführung von Yoseikan Budo-Unterrichtseinheiten - (Gruppenarbeit) Zielsetzung und Inhalte der Kata im Yoseikan Budo
- Grundlagen der Verkettung von Yoseikan Budo-Techniken
- Praxis des Yoseikan Budo-Unterrichts (Gruppenarbeit)

**Abschluss- und Teilbereichsprüfung - Praktischer Teil: 08.06.2013**

| Teilnahmeunkostenbeitrag                            | Unkostenbeitrag  | Bezahlung                      |
|---|--|--------------------------------|
| Kurs Modul Praxis 06. April und Teilbereichsprüfung | 50 €   | vor Ort: 30 Minuten vor Beginn |
|   | Bankverbindung: IBAN – IT 61 0 05856 58242 03557 000 5800; |                                |

# Ausbildung Übungsleiter für Selbstverteidigung

Ausbildung zum „Übungsleiter für Selbstverteidigung“  
„Allenatore di Difesa Personale metodo Yoseikan – Yoseikan Self Defence“

**6. und 7. April 2013**  
in Bruneck

mit William Nicoló

**Kurs für die Vorbereitung auf den Aktionstag am 25. November „Internationaler Tag zur Beseitigung von Gewalt gegen Frauen“<sup>(1)</sup>.**

Der Südtiroler Verband hat beschlossen, dass sich unsere Vereine mit einem Selbstverteidigungskurs landesweit am Aktionstag beteiligen.

Corso ALLENATORI di Difesa Personale  
metodo YOSEIKAN BUDO (YSD)

YOSEIKAN BUDO

Data lezione: **BRUNICO (Bolzano)**  
6-7 / 04 / 2013

Corso riservato ad Allenatori di  
YOSEIKAN BUDO  
e a Istruttori e Cinture Nere  
di altre discipline Marziali.

Info e Iscrizioni: [yoseikanselfdefence@gmail.com](mailto:yoseikanselfdefence@gmail.com) - cell. 388 / 7575514  
Docente: Prof. M. William NICOLO' - c/o Centro Sportivo Yoseikan Budo & Fitness  
Via Neurrauth, 3e 1- BRUNICO (Bolzano) - 39031 - Alto Adige  
Diploma di qualifica ALLENATORE rilasciato dall'AIYB e riconosciuto dal MSP e CONI

6. April > 10-13 h / 14-18 h  
7. April > 09-13 h

Es stehen **20 Ausbildungsplätze** zur Verfügung.

<sup>(1)</sup> Der **Internationale Tag zur Beseitigung von Gewalt gegen Frauen**, auch „Internationaler Tag gegen Gewalt an Frauen“ (englisch *International Day for the Elimination of Violence against Women*) genannt, ist ein Gedenk- und Aktionstag zur Bekämpfung von Diskriminierung und Gewalt jeder Form gegenüber Frauen. Er wird jedes Jahr am 25. November abgehalten.

Seit 1981 organisieren Menschenrechtsorganisationen jedes Jahr zum 25. November Veranstaltungen, bei denen die Einhaltung der Menschenrechte gegenüber Frauen und Mädchen thematisiert wird und welche die allgemeine Stärkung von Frauenrechten zum Ziel haben. Dabei sollen vor allem Themen wie Zwangsprostitution, sexueller Missbrauch, Sextourismus, Vergewaltigung, Beschneidung von Frauen, häusliche Gewalt, Zwangsheirat, vorgeburtliche Geschlechtsselektion, weibliche Armut etc. zur Sprache kommen; außerdem sollen Programme unterstützt werden, die sich ausdrücklich für eine Gleichstellung von Frauen einsetzen – etwa im Bereich Erbrecht, Bildung sowie Privateigentum, bei aktivem und passivem Wahlrecht, für Kreditwürdigkeit, Rechtsfähigkeit sowie Zugang zur Justiz und das Sichtbarmachen von unbezahlter Arbeitsleistung. (Quelle: Wikipedia)

| Teilnahmeunkostenbeitrag Selbstverteidigungskurs | Unkostenbeitrag  | Bezahlung                      |
|--|--|--------------------------------|
| Gesamter Ausbildungskurs und Prüfung             | 150 €  | vor Ort: 30 Minuten vor Beginn |
|  | Bankverbindung: IBAN – IT 61 0 05856 58242 03557 000 5800; |                                |

**Anmeldung: Voranmeldung erforderlich!!!!**



# Campionato Italiano Yoseikan Budo 2013

**Yoseikan Fighting System**

U12 (Coppa Italia) – U15 – U18 – U21 - Seniores

---

**13 e 14 aprile 2013,  
a**

**R O V E R E T O**

**Palazzetto dello sport di Rovereto**

**Palasport "A.Marchetti"**

**Via Piomarta**

(Termine d'iscrizione = 05.04.2013)

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>Categorie</b> | <b>U12:</b> nati dal 2001 al 2003; <b>U15:</b> nati dal 1998 al 2000; <b>U18:</b> nati dal 1996 al 1997 (-18 anni al giorno della competizione); <b>U21:</b> nati nel 1995 – 94 – 93 ; <b>Seniores:</b> nati dal 1992 al 1978   |
| <b>Qualifica</b> | <p>a) Con chiusura preiscrizioni a <b>150 posti di partenza</b> per la competizione del sabato</p> <p>b) Con chiusura preiscrizioni ai <b>150 posti di partenza</b> per la competizione della domenica</p> <p>c) U18, U21, Seniores: Gruppo di categoria che, è aperto a tutti gli atleti dello Yoseikan Budo.<br/>Non è necessaria una qualificazione tramite il campionato provinciale.</p> <p>d) U12 e U15: <b>Individuale / Squadre:</b></p> <p>e) Le competizioni individuali sono divise per femmine e maschi.</p> <p>f) Le competizioni a squadre sono miste.</p> <p>g) Sistema con eliminazione diretta.</p> <p>h) La premiazione viene effettuato immediatamente dopo il termine della propria categoria</p>                       |
| <b>Qualifica</b> | <p>i) Con chiusura preiscrizioni a 150 posti di partenza per la competizione del sabato</p> <p>j) Con chiusura preiscrizioni ai 150 posti di partenza per la competizione della domenica</p> <p>k) U18, U21, Seniores: Gruppo di categoria che, è aperto a tutti gli atleti dello Yoseikan Budo.<br/>Non è necessaria una qualificazione tramite il campionato provinciale.</p> <p>l) U12 e U15: Individuale / Squadre: Consultare la lista qualificati Alto Adige</p> <p>m) Le competizioni individuali sono divise per femmine e maschi.</p> <p>n) Le competizioni a squadre sono miste.</p> <p>o) Sistema con eliminazione diretta.</p> <p>p) La premiazione viene effettuato immediatamente dopo il termine della propria categoria</p> |

### Atleti qualificati Comitato Alto Adige – per la Coppa Italia U12

#### ➤ Campionato provinciale

|                        |  |                                 |
|------------------------|--|---------------------------------|
| U12 F -33kg            |  |                                 |
| 1 Deluggi Sophia       |  | ASV Yoseikan Budo Eppan         |
| U12 F -40kg            |  |                                 |
| 1 Ilmer Laura          |  | SC Meran Volksbank              |
| U12 F open             |  |                                 |
| 1 Barbera Cristina     |  | SSV Brixen Volksbank            |
| U12 M -33kg            |  |                                 |
| 1 Fuchsbrugger Daniel  |  | SSV Taufers Unionbau            |
| U12 M -36kg            |  |                                 |
| 1 Prenn Markus         |  | SSV Taufers Unionbau            |
| U12 M -40kg            |  |                                 |
| 1 Delago Aaron         |  | ASC Schlanders - Raiffeisen     |
| U12 M -48kg            |  |                                 |
| 1 Mair Moritz          |  | ASV Niederdorf - Y.B. & Fitness |
| U12 M open             |  |                                 |
| 1 Rassler Michael      |  | Ritten Sport                    |
| U12 Team               |  |                                 |
| 1 SSV Taufers Unionbau |  | Prenn, Fuchsbrugger             |

#### ➤ Campionato Regionale

|                               |  |  |                                       |
|-------------------------------|--|--|---------------------------------------|
| U12 F -33kg                   |  |  |                                       |
| 2 Hell Martina                |  |  | ASV Yoseikan Budo Eppan               |
| U12 F -40kg                   |  |  |                                       |
| 1 Leiter Thea                 |  |  | SSV Taufers Unionbau                  |
| U12 F open                    |  |  |                                       |
| 2 Siller Yara                 |  |  | PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo |
| U12 M -28kg                   |  |  |                                       |
| 1 Niederkofler Bastian        |  |  | ASV Niederdorf - Y.B. & Fitness       |
| U12 M -40kg                   |  |  |                                       |
| 2 Platzgummer Kai             |  |  | ASC Schlanders - Raiffeisen           |
| U12 M -45kg                   |  |  |                                       |
| 2 Erb Felix                   |  |  | SC Meran Volksbank                    |
| U12 M -50kg                   |  |  |                                       |
| 1 Prossliner Maxime           |  |  | ASV Yoseikan Budo Eppan               |
| U12 M -60kg                   |  |  |                                       |
| 1 Hell Florian                |  |  | ASV Yoseikan Budo Eppan               |
| U12 Team                      |  |  |                                       |
| 2 Taufers B (Leiter, Skudnig) |  |  | SSV Taufers Unionbau                  |

### Atleti qualificati Comitato Alto Adige – per il Campionato Nazionale U 15

|                      |  |                                   |
|----------------------|--|-----------------------------------|
| U15 F -45kg          |  |                                   |
| 1 Preindl Kristin    |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 F -50kg          |  |                                   |
| 1 De Martin Sophie   |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 F -55kg          |  |                                   |
| 1 Cantale Sarah      |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 F -65kg          |  |                                   |
| 1 Tarneller Jennifer |  | ASC Schlanders - Raiffeisen       |
| U15 F open           |  |                                   |
| 1 Klotz Vera         |  | SC Meran Volksbank                |
| U15 M -35kg          |  |                                   |
| 1 Andraus Niklas     |  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo    |
| U15 M -40kg          |  |                                   |
| 1 Lantschner Alex    |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 M -45kg          |  |                                   |
| 1 Hysaj Luca         |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 M -35kg          |  |                                   |
| 1 Engl Maximilian    |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 M -35kg          |  |                                   |
| 1 Gatterer Jonas     |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 M -60kg          |  |                                   |
| 1 Hernegger Jonas    |  | SC Meran Volksbank                |
| U15 M -70kg          |  |                                   |
| 1 Botzner Andreas    |  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo    |
| U15 M -75kg          |  |                                   |
| 1 Annoli Leonardo    |  | SC Meran Volksbank                |
| U15 M -open          |  |                                   |
| 1 Hochgruber Andreas |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 Team             |  |                                   |
| 1 SSV Bruneck        |  | De Martin, Cantale                |

|                                |  |  |                                   |
|--------------------------------|--|--|-----------------------------------|
| U15 F -45kg                    |  |  |                                   |
| 1 Fuchsbrugger Jana            |  |  | SSV Taufers Unionbau              |
| U15 F -50kg                    |  |  |                                   |
| 3 Aichner Eeva                 |  |  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| U15 F -60kg                    |  |  |                                   |
| 3 Zink Strobl Leah             |  |  | SSV Taufers Unionbau              |
| U15 F -65kg                    |  |  |                                   |
| 1 Tratter Irina                |  |  | SC Meran Volksbank                |
| U15 F open                     |  |  |                                   |
| 1 Riedl Franziska              |  |  | ASV MALS Yoseikan Budo            |
| U15 M -35kg                    |  |  |                                   |
| 2 Nocker Luckas                |  |  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo    |
| U15 M -40kg                    |  |  |                                   |
| 1 Burger Hannes                |  |  | Ritten Sport                      |
| U15 M -45kg                    |  |  |                                   |
| 2 Rubner Hannes                |  |  | SC Meran Volksbank                |
| U15 M -50kg                    |  |  |                                   |
| 1 Bachmann Konrad              |  |  | ASC Schlanders - Raiffeisen       |
| U15 M -60kg                    |  |  |                                   |
| 4 Steiner Benjamin             |  |  | SC Meran Volksbank                |
| U15 M -70kg                    |  |  |                                   |
| 1 Grunser Matthias             |  |  | ASV Terenten Yoseikan Budo        |
| U15 M -80kg                    |  |  |                                   |
| 4 Schiller Walter              |  |  | SC Meran Volksbank                |
| U15 M open                     |  |  |                                   |
| 1 Malleier Christoph           |  |  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo    |
| U15 Team                       |  |  |                                   |
| 2 Taufers (Zink, Fuchsbrugger) |  |  | SSV Taufers Unionbau              |

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Squadre</b>  | Ogni squadra è composta da due atleti che sul sorteggio si devono dividere le prove. In Finale ogni squadra può autonomamente la prova e l'atleta.  |
| <b>Cat. Etá</b> | La ripartizione in classi di età è effettuata in base all'anno di nascita e non alla data di nascita.   |
| <b>Peso</b>     | Con la procedura di peso viene rilevata il peso di gara del atleta. Per formare una categoria devono essere presenti almeno 3 atleti per la categoria. Si (é ammesso) può accedere alla categoria superiore. <b>(*) in caso di mancata categoria: gli atleti vengono divisi in categorie appropriate.</b> |

|                    |  |                  |     |     |     |      |     |      |
|--------------------|--|------------------|-----|-----|-----|------|-----|------|
| <b>Seniores</b>    | Categorie di peso (*)  | m. Seniores: Kg. | -65 | -70 | -75 | -80  | -85 | open |
|                    |  | f. Seniores: Kg. | -54 | -64 | -74 | open |     |      |
| <b>Individuale</b> | Individuale categoria peso: Emono / Sude / Emono Sude            |                  |     |     |     |      |     |      |
| <b>Squadre</b>     | Squadre Yoseikan Budo (2 atleti): Emono / Randori tecnico / Kata |                  |     |     |     |      |     |      |

|                    |  |                           |     |     |     |      |     |      |
|--------------------|--|---------------------------|-----|-----|-----|------|-----|------|
| <b>U21</b>         | Categorie di peso (*)  | m/U21 <sup>(1)</sup> :    | -65 | -70 | -75 | -80  | -85 | open |
|                    |  | f/ U21 <sup>(1)</sup> Kg. | -54 | -64 | -74 | open |     |      |
| <b>Individuale</b> | Individuale categoria peso: Emono / Sude / Emono Sude            |                           |     |     |     |      |     |      |
| <b>Squadre</b>     | Squadre Yoseikan Budo (2 atleti): Emono / Randori tecnico / Kata |                           |     |     |     |      |     |      |

|                                  |  |         |     |     |     |      |     |      |
|----------------------------------|--|---------|-----|-----|-----|------|-----|------|
| <b>U18 nati dal 1995 al 1997</b> | Categorie di peso (*)  | m/U18:  | -65 | -70 | -75 | -80  | -85 | open |
|                                  |  | f/ U18. | -54 | -64 | -74 | open |     |      |
| <b>Individuale</b>               | Individuale categoria peso: Emono / Sude / Kata                  |         |     |     |     |      |     |      |
| <b>Squadre</b>                   | Squadre Yoseikan Budo (2 atleti): Emono / Randori tecnico / Kata |         |     |     |     |      |     |      |

|                                  |   |       |     |     |     |     |     |     |     |     |      |
|----------------------------------|---|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| <b>U15 nati dal 1998 al 2000</b> | Cat. di peso (*)  | m/U15 | -35 | -40 | -45 | -55 | -60 | -65 | -70 | -75 | open |
|                                  |   | f/U15 |     |     |     |     |     |     |     |     |      |
| <b>Individuale</b>               | Individuale categorie di peso: Emono (Tanbo) / Kumiuchi / Kata (Happoken 1,2) |       |     |     |     |     |     |     |     |     |      |
| <b>Squadre</b>                   | Squadre Yoseikan Budo (2 atleti): Emono / Randori tecnico / Kata              |       |     |     |     |     |     |     |     |     |      |

### Coppa Italia Giovani

|                                  |   |       |     |     |     |     |     |     |     |     |      |
|----------------------------------|---|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| <b>U12 nati dal 2001 al 2003</b> | Cat. di peso (*)  | m/U12 | -28 | -33 | -36 | -40 | -45 | -50 | -55 | -60 | open |
|                                  |   | f/U12 |     |     |     |     |     |     |     |     |      |
| <b>Individuale</b>               | Individuale categorie di peso: Emono (Kombo) / Kumiuchi / Kata (Happoken 1,2) |       |     |     |     |     |     |     |     |     |      |
| <b>Squadre</b>                   | Squadre Yoseikan Budo (2 atleti): Emono / Randori tecnico / Kata              |       |     |     |     |     |     |     |     |     |      |

(\*) in caso di mancata categoria: gli atleti vengono divisi in categorie appropriate.

(1) U 21 nati nel 1992-1993-1994 che alla data della gara hanno compiuto 18 anni.

Per creare una categoria U21 devono essere almeno 3 atleti iscritti. In caso che non si possa creare una categoria U21 gli atleti iscritti vengono considerati per la categoria Seniores

### New: Competizione Yoseikan Emono 16.00h-18.00h

| Categoria B            | Individuale               | Team   |
|------------------------|---------------------------|--|
|                        | Yoseikan Emono B          | Yoseikan Emono B   |
| Junior (U18) Maschile  | Si Tanbo-Tanbo            | Si<br>Tanbo-Tanbo<br>(maschi e femmine insieme)<br><b>Squadre Seniores (+U18)</b>          |
| Junior (U18) Femminile | Si Tanbo-Tanbo            |  |
| Seniores Femminile     | Si Tanbo-Tanbo            |  |
| Seniores Maschile      | Si Tanbo-Tanbo            |  |
| Categoria A            | Yoseikan Emono A          | Yoseikan Emono A   |
| Seniores Femminile     | Si Tanbo-Ni Tanbo-Tchobo  | Si Tanbo-Ni Tanbo – Tchobo<br>(maschi e femmine insieme)<br><b>Squadre Seniores (+U18)</b> |
| Seniores Maschile      | Si Tanbo-Ni Tanbo- Tchobo |  |

|                                  |  |               |                            |
|----------------------------------|--|---------------|----------------------------|
| <b>Diritto di partecipazione</b> | <p>Possono partecipare tutti gli atleti che sono iscritti regolarmente al Ente Nazionale MSP come AT e che sono in possesso di tutti i requisiti sanitari previsti.</p> <p>Si ricorda che per gli atleti è obbligatoria la certificazione medica per la pratica agonistica. Saranno le società che garantiranno, con atto liberatorio la copertura. Tutti gli atleti partecipanti alla manifestazione devono essere regolarmente tesserati per l'anno sportivo 2012/2013 al MSP Italia Settore Yoseikan Budo come Atleti.</p>  |               |                            |
| <b>Disposizioni</b>              | <p>Sono a disposizione 150 posti di partenza</p> <p>L'area di combattimento é fissata per tutte le competizioni con<br/> m 6 x 6 per le categorie U12 e U15<br/> m 8 x 8 per le categorie U18 – U21 e Seniores</p> <p>Vige il regolamento nazionale di competizione del organo specifico nazionale.</p>  |               |                            |
| <b>Indicazioni</b>               | <p>L'organizzazione può in caso di necessità variare il programma.</p> <p>Sono disponibili presso l'entrata un piccolo ristoro con panini e bibite.</p> <p>E' severamente vietato entrare nell'area di combattimento senza autorizzazione.</p> <p>Alla zona competizione possono accedere solo persone accreditate (con tessera).</p>  |               |                            |
| <b>Indicazione Regolamento</b>   | <p>Gara Individuale: Dopo ogni disciplina viene fatto una valutazione. Vince chi ha vinto più discipline.</p> <p>Discipline:</p> <p>Emono: 2 round a 45 sec. Con cambio mano dell' arma. Vince il round chi fa più punti entro il tempo del round o chi fa prima 3 punti/ round. Ogni colpo controllato è contato, colpi sul corpo fatti contemporaneamente sono invalidi. Pareggiare entro il tempo è possibile.</p> <p>Sude: La disciplina dura 2 min. Colpi di Atemi sono considerati, pero si fa punto solo dall' anca in su. Valutazione tecnica: Atemi con le mani (1 punto); Atemi coi piedi (1 punto); Atemi coi piedi al viso (2 punti); Osae, l'Atleta fisa l' avversario per 10sec. sul Tatami (4 punti); proiezioni riuscite (4 punti).</p> <p>Emono/Sude: ci sono 2 round a 30 sec. Un' Atleta con l'arma (Kombo), l'altro a mani nude. Nel 2 round viene cambiato ruolo.</p> <p>Valutazione: colpo con l' arma (1 punto), Atemi con le mani (1 punto); Atemi coi piedi(1 punto); Atemi coi piedi al viso (2 punti), proiezioni riuscite (4 punti).</p> <p>Kombo/Kombo: questa disciplina viene svolta solo con pareggio totale delle prime discipline. Gli Atleti combattono col Kombo per 30 sec., il primo punto decide.</p> |               |                            |
| <b>Responsabilità</b>            | <p>La nostra associazione rammenta che non assume nessuna responsabilità per ogni incidente o altri inconvenienti prima, durante e dopo la manifestazione.</p> <p>Con l'iscrizione alla manifestazione ogni partecipante si dichiara d'accordo ed informato se non espresso diversamente con: la registrazione elettronica dei propri dati, l'utilizzo del proprio nome per pubblicazioni – di informazioni inerenti la competizione</p> <p>Lo stesso vale per i documenti fotografici.</p>  |               |                            |
| <b>Direzione</b>                 | <p>Il responsabile competizione (W.Y.F. – International Referee) viene nominato dagli organi predisposti nazionali (Responsabili nazionale dei giudici di gara).</p>   |               |                            |
| <b>Premiazioni</b>               | <p>Medaglie per i 1 fino 3, Coppa per le squadre.</p>  |               |                            |
| <b>Iscrizioni</b>                | <p>Ogni società dovrà registrarsi e comunicare i dati relativi di ogni atleta partecipante, entro il 05 APRILE 2013 compilando il modulo d'iscrizione sul sito <a href="http://www.yoseikan.it">www.yoseikan.it</a> alla pagina "NEWS)</p> <p>Dopo il 05.04.2013 vengono accettate solo iscrizioni sulla base della disponibilità e in rispetto alle condizioni indicate.</p> <p>Si sottolinea che nel rispetto del limite numerico degli atleti previsto dal regolamento di gara, il numero di atleti preiscritti nelle varie fasce d'età.</p> <p>Le quote saranno versate per intero dal responsabile del club per gli iscritti alla competizione, compresa quella degli atleti che non si presenteranno</p>   |               |                            |
| <b>Quota di partecipazione</b>   | Associazione con arbitro   |               | Associazione senza arbitro |
| <b>entro il 05.04.13</b>         | Individuale  | 10€           | Individuale 20€            |
|                                  | Squadre  | 20€           | Squadre 30€                |
| <b>dopo il 05.04.13</b>          | Individuale  | 15€           | Individuale 30€            |
|                                  | Squadre:   | 30€           | Squadre: 40€               |
| <b>Banca</b>                     | <p>IBAN: IT 45 K 08013 01802 0000 50355270</p> <p>intestato a Associazione Provinciale Trentina Yoseikan Budo - c/o Cassa Rurale di Aldeno e Cadine Via Verdi - Trento</p>   |               |                            |
| <b>FAX</b>                       | 0473 – 069381  | <b>E-Mail</b> | 0473069381@brennercom.net  |
| <b>come arrivare</b>             | <p>USCITA AUTOSTRADALE ROVERETO NORD: molto semplicemente - basta seguire le indicazioni che portano al MART (museo arte moderna e contemporanea di Rovereto)</p>  |               |                            |

|               |                          |  |
|---------------|--------------------------|--|
| <b>SABATO</b> | <b>12.<sup>00</sup>h</b> | Arrivo Atleti e Giudici di Gara  |
|               | <b>12.<sup>30</sup>h</b> | Arrivo e controllo categoria, peso e Preparazione divisione categoria  |
|               | <b>13.<sup>00</sup>h</b> | Inizio competizione <b>Yoseikan Budo</b><br>a) Squadre Seniores / U21 / U18<br>b) a seguire le competizioni individuali Seniores / U21 / U18 |
|               | <b>16.<sup>00</sup>h</b> | <b>Competizione Yoseikan Emono &gt;&gt;</b><br>Inizio competizione<br>a) Squadre<br>b) a seguire le competizioni individuali                 |
| <b>FINALI</b> | <b>18.<sup>30</sup></b>  | Ingresso e presentazione finalisti<br>Finali di tutte le categorie<br>Premiazioni  |

|                               |                          |  |
|-------------------------------|--------------------------|--|
| <b>DOMENICA</b><br><b>U15</b> | <b>09.<sup>00</sup>h</b> | <b>U15</b> - Arrivo Atleti e Giudici di Gara   |
|                               | <b>09.<sup>30</sup>h</b> | Arrivo e controllo categoria, peso e Preparazione divisione categoria  |
|                               | <b>10.<sup>00</sup>h</b> | Inizio competizione <b>Campionato Italiano U15 di Yoseikan Budo</b><br>Squadre U15 > a seguire le competizioni individuali U15 |
| <b>U12</b>                    | <b>12.<sup>00</sup>h</b> | <b>U 12</b> - Peso, Preparazione divisione categoria U 12  |
|                               | <b>12.<sup>30</sup>h</b> | Inizio competizione <b>Coppa Italia U12</b><br>Squadre U 12 > Individuale U 12   |
|                               | <b>15.<sup>00</sup></b>  | <b>Chiusura della manifestazione</b>   |

**Punti di Alloggio usufruibili da atleti e accompagnatori sono:**

- **Ostello di Rovereto** - Via delle Scuole 18, Rovereto  
Tel. 0464-486757 fax 0464-400959
- **Hotel S. Ilario** - Via Trento 68, Rovereto  
Tel. 0464-411605 fax 0464-412922

# DAN – NIVEAUTRAINING

Sichtungstraining für 1° DAN, 2° DAN und für 3° DAN

Vorbereitung auf die 2°, 3° und 4° DAN-Prüfung

**20. April 2013** in Gardolo und in Bruneck

mit Romano Patuzzi

## Keiko für 3. Dan: in Gardolo

**08.<sup>00</sup> h-10.<sup>00</sup> h** Sichtungstraining – Prüfungsprogramm zum 4° Dan

Überprüfung der 4 Prüfungsproben  
Individuelles Training und Betreuung  
Hinweise zur Prüfungszulassung

### Comunicazione del Comitato Trentino

Sulla base di un giusto principio di reciprocità, è necessario comunicare agli atleti del Comitato Provinciale A.A. che frequentano il corso 3°/4° DAN di Gardolo, che le quote di partecipazione sono da versare nella percentuale del 50%.

Poiché la quota fissata è stata di 100 Eur per l'intero pacchetto di 3 appuntamenti, la quota riservata a tali atleti è di 50 Eur.

Aggiungo, a questo scopo, le coordinate bancarie:

Codice IBAN: **IT 45 K 08013 01802 0000 50355270**

intestato a: **APTYB - Associazione Provinciale Trentina Yoseikan Budo**

Banca di appoggio: **CASSA RURALE DI ALDENO E CADINE**

## Fortbildung für vidimierte Übungsleiter in Gardolo

**10.<sup>00</sup> h-12.<sup>00</sup> h** **Kata** > Bewertungssysteme und Vorbereitung

Kata im Wettkampf  
Kata im Unterricht  
Kata als Prüfung

## Keiko für alle 1. Kyu: in Bruneck

**14.<sup>30</sup> h-16.<sup>00</sup> h** Sichtungstraining – Prüfungsprogramm zum 1° Dan

Überprüfung der 6 Prüfungsproben  
Individuelles Training und Betreuung  
Hinweise zur Prüfungszulassung

## Keiko für 1. und 2. Dan: in Bruneck

**16.<sup>00</sup> h-17.<sup>30</sup> h** Sichtungstraining – Prüfungsprogramm zum 2° bzw. 3° Dan

Überprüfung der 6 Prüfungsproben  
Individuelles Training und Betreuung  
Hinweise zur Prüfungszulassung

(\*) Das Training ist für alle Interessierten zugänglich.

| Unkostenbeschreibung   | Beitrag     | Bezahlung            |
|--|-------------|----------------------|
| Teilnehmer <b>mit Einschreibung</b> in die Verbandsjahrestätigkeit (Jahresunkostenbeitrag) | Kostenlos   | vor Ort beim Treffen |
| Teilnehmer <b>ohne Kurseinschreibung</b>   | <b>25 €</b> | (30 min vor Beginn)  |

# AIKIDO MOCHIZUKI

Workshop für vidimierte Übungsleiter & Stage für alle

Stage & Prüfung

**21. April 2013** in Meran,

mit Romano Patuzzi

6° Dan Yoseikan Budo, 5° Dan Aikido Yoseikan



15.00h-17.00h

**Workshop 1: für vidimierte Übungsleiter<sup>(\*)</sup>**

*Qualität gezielt entwickeln*

Inhalte Aikido Yoseikan Mochizuki – Lehrmodule der Oberstufe



17.00h-19.00h

**STAGE für alle und Keiko**

Training der Grundfähigkeiten

Prüfungsproben

Grundtechniken und Grundformen

Kata und Übungsformen

| Unkostenbeschreibung Stage – Keiko   | Beitrag   | Bezahlung   |
|--|-----------|---|
| Teilnehmer mit Einschreibung am Verbandsjahresprogramm (Jahresunkostenbeitrag) | Kostenlos | vor Ort beim Treffen (30min vor Beginn)<br>(keine Kreditkarten und BC-Karten) |
| Teilnehmer ohne Kurseinschreibung Workshop + Stage                             | 25€       |   |
| Teilnehmer ohne Kurseinschreibung STAGE  | 20 €      |   |

# LEHRGANG & STAGE

für ALLE

Mudansha Kai – Yudansha Kai

## 16.05.2012 – Bruneck

mit M° Roman Patuzzi, 6° Dan (W.T.C.),

Christian Malpaga, 4° Dan (I.T.S.) und Florian Spechtenhauser, 3° Dan (T.S.)

|   | 13h – 14h   | 14 <sup>00</sup> h – 16 <sup>00</sup> h   | 16 <sup>00</sup> h -16 <sup>45</sup> h   |
|---|---|---|--|
| 10°– 3° Kyu   | <b>DAN &amp; KYU</b><br>Stage, Technik , Strategie,<br>Konzepte<br><br><b>Training</b><br>für alle<br><br>mit Roman Patuzzi | <b>Mudansha Kai</b><br>für 10°- 3°KYU<br>Modul-Sichtungstraining<br>mit Assistenten               | <b>DAN &amp; KYU</b><br>Konzepte<br>&<br><b>Randori</b><br>für alle<br><br>mit Roman Patuzzi |
| 2° Kyu  |   | <b>Mudansha Kai</b><br>für 1° KYU: Sichtungstraining<br>Kata-Sichtungstraining<br>mit Assistenten |  |
| 1° Kyu  |   | <b>Yudansha Kai</b><br>für Dan<br>mit Roman Patuzzi<br>DAN-Programme                              |  |
| 1° DAN  |   |   |  |
| 2° DAN  |   |   |  |
| 3° DAN  |   |   |  |
| <b>Sichtungstraining für Dan-Kandidaten:</b><br><b>Der Zugang zur DAN-Prüfung erfolgt ausnahmslos nur über das Sichtungstraining.</b> |   |   |  |

| Teilnahmeunkostenbeitrag                              | Unkostenbeitrag     | Bezahlung  |
|---|---------------------|--|
| Gesamtes Jahresprogramm (Technik) siehe Ausschreibung | Siehe Ausschreibung | vor Ort: 30 Minuten vor Beginn                             |
| Einzelner Trainingstag ab 13 h                        | 50 €                |  |
| Einzelner Trainingstag ab 11 h                        | 60 €                |  |
| Einzelner Trainingstag – nur Freitaining 10-12.30 h   | 25 €                |  |
|   |                     | Bankverbindung: IBAN – IT 61 0 05856 58242 03557 000 5800; |

**Anmeldung:** direkt vor Ort, keine Voranmeldung erforderlich.



# Auswahlverfahren

## Südtiroler Jugend-Landeskader

für ALLE

Kinder und Jugendliche U12, U15 und U18i

### 17.05.2012 – Bruneck



Der Südtiroler Verband Yoseikan Budo organisiert in Zusammenarbeit mit den Vereinen Südtirols das **5. Auswahlverfahren** für den **Einstieg** in den Landes-Kader das ein Programm zur Nachwuchsförderung im Yoseikan Budo ist.

#### Das Auswahlverfahren

Bei der Auswahl werden in Anwesenheit des Südtiroler Kaderteams die Neuzugänge ermittelt, für welche eine Teilnahme am Kadertraining im **August 2013 am Meer** in Frage kommt.



Ziel ist es, möglichst alle Teilnehmer für das Kadertraining aufzunehmen

Beobachtungskriterien für das **Auswahlverfahren**:

- Yoseikanspezifische Fähigkeiten
- allgemeine sportmotorische Begabung
- koordinative Fähigkeiten
- Bewegungsfreudigkeit
- Kampffähigkeit

*Wertungssystem körperlicher Test: Leistung*

*Wertungssystem technischer Test: Technik*



#### Programm:

**14.00** Treffen

**14.30** Beginn des körperlichen Tests  
(8 Min. Lauf, Dreisprung, Liegestützen, Bauchmuskeln, Seilsprung)

**16.00** Beginn des technischen Tests  
(Fallschule, Kata H1 und H2, Randori)

**17.00** Abschlusstests

**17.30** Ende des Auswahlverfahrens

#### Zugelassene Athleten: U15 - U18 - U21

Alle interessierten **Athleten können sich bis 10. Mai 2013**, bei unserem Verbandsbüro **melden**. Südtiroler Verband Yoseikan Budo. E-Mail: [team@yoseikan.it](mailto:team@yoseikan.it) oder Fax 0473 069381

ANTEPRIMA

# MEETING ANNUALE NAZIONALE DAN

Stage speciale per tutti i DAN Yoseikan Budo  
IAI – Naginata – Hyori No Kata

25 e 26 maggio 2013 a VERONA  
Palestra Maritati



con il Soke  
Maestro Hiroo Mochizuki



**SABATO:**

10.<sup>00</sup>h-12.<sup>00</sup>h

Allenamento riservato ai membri della WYF TS e WTC

15.<sup>00</sup>h-17.<sup>30</sup>h

Stage riservato ai 3°, 4° e 5° Dan  
Hyori No Kata

**DOMENICA:**

09.<sup>30</sup>h-12.<sup>00</sup>h

Per tutti i DAN  
Stage speciale di IAI

14.<sup>30</sup>h-17.<sup>00</sup>

Per tutti i DAN  
Stage speciale di NAGINATA

**Quota di partecipazione allo STAGE**

Regolare

Quota 1: Stage intero - 2 giorni di Stage (per ogni livello tecnico)  
Quota 2: 1 giorno di Stage (per ogni livello tecnico)

Entro il

90

60

Dopo il

120

90

# YOSEIKAN FIGHTING SYSTEM

## WETTKAMPFRESULTATE

### Regionalmeisterschaften 2013

U12 – U15 – U18 – U21 - Senioren  
10. März 2013, in CARISOLO (TN)  
Auch die Yoseikan Budo-  
Partecipanti 204 atleti

#### Die Yoseikan Budo-Regionalmeisterschaft – ein weiteres Highlight der Wettkampfsaison

Nach dem beeindruckenden Erfolg der Yoseikan Budo-Landesmeisterschaft, die am 02. und am 03. Februar in Lana über die Bühne gegangen waren, stellten sich die Athleten, die sich qualifiziert hatten, der nächsten



großen Herausforderung, nämlich der Regionalmeisterschaft. Diese fand am 10. März in Carisolo statt und war vom Trentiner Yoseikan Budo-Verband unter der bewährten Leitung von Sergio Santoni (Präsident des Trentiner Verbandes und Tommaso Clemente – tatkräftig unterstützt von Christian Malpaga, dem Leiter des nationalen Schiedsrichterwesens – sehr gut organisiert worden.

An der Regionalmeisterschaft 2013 nahmen in den verschiedenen Kategorien 204 Athleten teil. Es gab erneut eine Reihe spannender, aber fairer und technisch überzeugender Kämpfe – ein weiterer Beweis für das hohe Niveau des regionalen Yoseikan Budo. Den Löwenanteil an Medaillen sicherten

sich die Budokas der Südtiroler Vereine, die schon seit Jahren nicht nur das regionale, sondern auch das nationale Wettkampfgeschehen dominieren.

Die Ergebnisse der Regionalmeisterschaft stellten gleichzeitig auch die Qualifikation für die Italienmeisterschaft dar, welche am 13. und 14. April in Rovereto ausgetragen wird und die Südtiroler Athleten in der Favoritenrolle sieht.



## Ergebnisse

### Seniores M -65Kg

|   |             |          |                                |
|---|-------------|----------|--------------------------------|
| 1 | Dalla Corte | Kurt     | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo |
| 2 | Betti       | Matteo   | ASD YB Povo                    |
| 3 | Ciaffoni    | Federico | A.S. Tione Nuvola rossa        |
| 4 | Zimmerhofer | Andreas  | SSV Taufers Unionbau           |

### Seniores M -80Kg

|   |          |         |                             |
|---|----------|---------|-----------------------------|
| 1 | Pfattner | Andre   | SSV Taufers Unionbau        |
| 2 | Amistadi | Lorenzo | Scuola YB Alto Garda        |
| 3 | Telser   | Edmar   | ASC Schlanders – Raiffeisen |
| 4 | Cozzini  | Claudio | A.S. Tione Nuvola rossa     |

### Seniores M -85Kg

|   |               |       |                                |
|---|---------------|-------|--------------------------------|
| 1 | Menghin       | Kevin | SSV Taufers Unionbau           |
| 2 | Zaboli        | Arian | ASV Yoseikan Budo Eppan        |
| 3 | Strumpflohner | Juri  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo |
| 4 | Felderer      | Erwin | ASC Sarntal                    |

### Seniores M open

|   |          |        |                                       |
|---|----------|--------|---------------------------------------|
| 1 | Paoluzi  | Loris  | ASD YB Mezzolombardo                  |
| 2 | Rainer   | Stefan | PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo |
| 3 | Tischler | Iwan   | ASV MALS Yoseikan Budo                |

### Seniores F -64Kg

|   |              |           |                      |
|---|--------------|-----------|----------------------|
| 1 | Niederkofler | Nicole    | SSV Taufers Unionbau |
| 2 | Kessler      | Julia     | SC Meran Volksbank   |
| 3 | Niederkofler | Petra     | SSV Taufers Unionbau |
| 4 | Pilati       | Maddalena | ASD YB Mezzolombardo |

### U21 M -75Kg

|   |          |        |                                       |
|---|----------|--------|---------------------------------------|
| 1 | Lercher  | Tobias | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika     |
| 2 | Graber   | Fabian | PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo |
| 3 | Holzmann | Hannes | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo        |
| 4 | Graber   | David  | PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo |

### U18 F -64Kg

|   |              |         |                                   |
|---|--------------|---------|-----------------------------------|
| 1 | Fink         | Petra   | Ritten Sport                      |
| 2 | Villgrater   | Kathrin | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 3 | Niederkofler | Sarah   | SSV Taufers Unionbau              |

### U18 F open

|   |         |           |                                   |
|---|---------|-----------|-----------------------------------|
| 1 | Cantale | Valentina | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 2 | Barbera | Giulia    | SSV Brixen Volksbank              |

### U18 M -65Kg

|   |            |        |                                   |
|---|------------|--------|-----------------------------------|
| 1 | Holzmann   | Klaus  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo    |
| 2 | Furegato   | Davide | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 3 | Michelotto | Julian | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 4 | Roncador   | Mattia | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |

### U18 M -75Kg

|   |               |        |                                   |
|---|---------------|--------|-----------------------------------|
| 1 | Mutschlechner | Thomas | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 2 | Mair          | Jan    | SSV Brixen Volksbank              |
| 3 | Benkadir      | Hamza  | SC Meran Volksbank                |
| 4 | Niederbrunner | Daniel | SSV Taufers Unionbau              |

### U15 F -45Kg

|   |              |        |                         |
|---|--------------|--------|-------------------------|
| 1 | Fuchsbrugger | Jana   | SSV Taufers Unionbau    |
| 2 | Deluggi      | Hannah | ASV Yoseikan Budo Eppan |
| 3 | Zampese      | Elisa  | ASD Indomita Rovereto   |

### U15 F -50Kg

|   |           |         |                                   |
|---|-----------|---------|-----------------------------------|
| 1 | De Martin | Sophie  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 2 | Preindl   | Kristin | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 3 | Aichner   | Eeva    | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 4 | Feichter  | Marion  | SSV Taufers Unionbau              |

### U15 F -60Kg

|   |             |          |                                   |
|---|-------------|----------|-----------------------------------|
| 1 | Tarneller   | Jennifer | ASC Schlanders - Raiffeisen       |
| 2 | Cantale     | Sarah    | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 3 | Zink Strobl | Leah     | SSV Taufers Unionbau              |
| 4 | Pur         | Sarah    | SC Meran Volksbank                |

### U15 F -65Kg

|   |            |       |                                       |
|---|------------|-------|---------------------------------------|
| 1 | Tratter    | Irina | SC Meran Volksbank                    |
| 2 | Fratucello | Maria | PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo |
| 3 | Ritsch     | Lena  | ASC Schlanders - Raiffeisen           |

### U15 F open

|   |           |           |                         |
|---|-----------|-----------|-------------------------|
| 1 | Riedl     | Franziska | ASV MALS Yoseikan Budo  |
| 2 | Bresciani | Chiara    | Dojo Club Arco          |
| 3 | Gatti     | Chiara    | A.S. Tione Nuvola rossa |
| 4 | Klotz     | Vera      | SC Meran Volksbank      |

### U15 M -35Kg

|   |         |        |                                |
|---|---------|--------|--------------------------------|
| 1 | Andreus | Niklas | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo |
| 2 | Nocker  | Lukas  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo |
| 3 | Theiner | Adrian | ASV MALS Yoseikan Budo         |

### U15 M -40Kg

|   |             |        |                      |
|---|-------------|--------|----------------------|
| 1 | Burger      | Hannes | Ritten Sport         |
| 2 | Mantovan    | Felix  | SSV Taufers Unionbau |
| 3 | Ballestrini | Elias  | SSV Brixen Volksbank |

### U15 M -45Kg

|   |             |              |                                   |
|---|-------------|--------------|-----------------------------------|
| 1 | Hysaj       | Luca         | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 2 | Rubner      | Hannes       | SC Meran Volksbank                |
| 3 | Platzgummer | Jan          | ASC Schlanders - Raiffeisen       |
| 4 | Rossi       | Massimiliano | ASD Indomita Rovereto             |

### U15 M -50Kg

|   |          |            |                                   |
|---|----------|------------|-----------------------------------|
| 1 | Bachmann | Konrad     | ASC Schlanders - Raiffeisen       |
| 2 | Engl     | Maximilian | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 3 | Berna    | Maximilian | SSV Brixen Volksbank              |
| 4 | Thum     | Alexander  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |

### U15 M -60Kg

|   |            |           |                      |
|---|------------|-----------|----------------------|
| 1 | Hernegger  | Jonas     | SC Meran Volksbank   |
| 2 | Zampiccoli | Guglielmo | Dojo Club Arco       |
| 3 | Webber     | Mirko     | ASD YB Mezzolombardo |
| 4 | Steiner    | Benjamin  | SC Meran Volksbank   |

### U15 M -70Kg

|   |          |          |                                |
|---|----------|----------|--------------------------------|
| 1 | Grunser  | Matthias | ASV Terenten Yoseikan Budo     |
| 2 | Botzner  | Andreas  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo |
| 3 | De Bacco | Mattia   | ASV Yoseikan Budo Eppan        |

### U15 M -80Kg

|   |            |          |                                   |
|---|------------|----------|-----------------------------------|
| 1 | Hochgruber | Andreas  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 2 | Annoli     | Leonardo | SC Meran Volksbank                |
| 3 | Renzi      | Fabrizio | Dojo Club Arco                    |
| 4 | Schiller   | Walter   | SC Meran Volksbank                |

### U15 M open

|   |          |           |                                |
|---|----------|-----------|--------------------------------|
| 1 | Malleier | Christoph | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo |
| 2 | Steiner  | Moritz    | SSV Taufers Unionbau           |

**U12 F -33Kg**

|   |         |         |                                       |
|---|---------|---------|---------------------------------------|
| 1 | Deluggi | Sophia  | ASV Yoseikan Budo Eppan               |
| 2 | Hell    | Martina | ASV Yoseikan Budo Eppan               |
| 3 | Platzer | Isabell | SC Meran Volksbank                    |
| 4 | Losole  | Letizia | PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo |

**U12 F -40Kg**

|   |            |       |                                       |
|---|------------|-------|---------------------------------------|
| 1 | Leiter     | Thea  | SSV Taufers Unionbau                  |
| 2 | Gallmetzer | Maria | PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo |

**U12 F open**

|   |         |          |                                       |
|---|---------|----------|---------------------------------------|
| 1 | Barbera | Cristina | SSV Brixen Volksbank                  |
| 2 | Siller  | Yara     | PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo |

**U12 M -28Kg**

|   |              |         |                                 |
|---|--------------|---------|---------------------------------|
| 1 | Niederkofler | Bastian | ASV Niederdorf - Y.B. & Fitness |
| 2 | Randich      | Damian  | SV Lana Raika_ASV Yoseikan Budo |
| 3 | Fidanzi      | Davide  | SSV Brixen Volksbank            |
| 4 | Visconti     | Luca    | A.S. Tione Nuvola rossa         |

**U12 M -36Kg**

|   |              |         |                      |
|---|--------------|---------|----------------------|
| 1 | Fuchsbrugger | Daniel  | SSV Taufers Unionbau |
| 2 | Pisoni       | Simone  | Dojo Club Arco       |
| 3 | Prenn        | Markus  | SSV Taufers Unionbau |
| 4 | Skudnig      | Andreas | SSV Taufers Unionbau |

**U12 M -40Kg**

|   |             |            |                             |
|---|-------------|------------|-----------------------------|
| 1 | Wrzos       | Adrian     | Dojo Club Arco              |
| 2 | Platzgummer | Kai        | ASC Schlanders - Raiffeisen |
| 3 | Ghezzi      | Alessandro | A.S. Tione Nuvola rossa     |
| 4 | Delago      | Aaron      | ASC Schlanders - Raiffeisen |

**U12 M -45Kg**

|     |            |        |                                 |
|-----|------------|--------|---------------------------------|
| 1   | Mair       | Moritz | ASV Niederdorf - Y.B. & Fitness |
| 2   | Erb        | Felix  | SC Meran Volksbank              |
| out | Pfeifhofer | Samuel | ASV Innichen                    |

**U12 M -50Kg**

|   |              |          |                         |
|---|--------------|----------|-------------------------|
| 1 | Prossliner   | Maxime   | ASV Yoseikan Budo Eppan |
| 2 | Diaz Pfeifer | Federico | Ritten Sport            |
| 3 | Russolillo   | Damiano  | ADS S. Michele Invictus |
| 4 | Karajovaski  | Andrea   | A.S. Tione Nuvola rossa |

**U12 M -60Kg**

|   |             |           |                         |
|---|-------------|-----------|-------------------------|
| 1 | Hell        | Florian   | ASV Yoseikan Budo Eppan |
| 2 | Rassler     | Michael   | Ritten Sport            |
| 3 | Karajovaski | Christian | A.S. Tione Nuvola rossa |

**U12 Team**

|   |                                     |                      |
|---|-------------------------------------|----------------------|
| 1 | Taufers A (Prenn, Fuchsbrugger)     | SSV Taufers Unionbau |
| 2 | Taufers B (Leiter, Skudnig)         | SSV Taufers Unionbau |
| 3 | Ritten (Rassler/Golser/DiazPfeifer) | Ritten Sport         |
| 4 | SSV Brixen (Barbera, Fidanzi)       | SSV Brixen Volksbank |

**U15 Team**

|   |  |                                   |
|---|--|-----------------------------------|
| 1 | Bruneck (De Martin, Cantale)               | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 2 | Taufers (Zink, Fuchsbrugger)               | SSV Taufers Unionbau              |
| 3 | Schlanders (Ritsch, Bachmann, Platzgummer) | ASC Schlanders - Raiffeisen       |
| 4 | Arco (Rensi, Zampiccoli)                   | Dojo Club Arco                    |

**U18 Team**

|   |  |                                   |
|---|--|-----------------------------------|
| 1 | Bruneck (Furegato,Roncador,Michelotto) | SSV Bruneck Yoseikan Budo         |
| 2 | Brixen (Mair, Piok)                    | SSV Brixen Volksbank              |
| 3 | Bruneck(Villgrater, Cantale)           | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 4 | Meran (Gallina, Gallina, Benkadmir)    | SC Meran Volksbank                |

**U21 Team**

|   |  |                                 |
|---|--|---------------------------------|
| 1 | SSV Taufers (Niederkofler, Niederkofler) | SSV Taufers Unionbau            |
| 2 | SSV Bruneck (Mutschlechner, Winkler)     | SSV Bruneck Yoseikan Budo/Raika |
| 3 | Povo (Betti, Broseghini)                 | ASD YB Povo                     |

**Seniores Team**

|   |                                 |                                   |
|---|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | Meran (Kessler, Kessler)        | SC Meran Volksbank                |
| 2 | Nals (Strumpflohnner,Holzmann)  | ASV Nals Sektion Yoseikan Budo    |
| 3 | SSV Bruneck (Lercher , Zaboli)  | SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika |
| 4 | Nuvola Rossa (Cozzini, Ciaffon) | A.S. Tione Nuvola rossa           |

| Medaillenspiegel Vereine              | Gold | Silber | Bronze | Punkte |
|---------------------------------------|------|--------|--------|--------|
| SSV Bruneck Yoseikan Budo / Raika     | 8    | 6      | 4      | 580    |
| SSV Taufers Unionbau                  | 8    | 4      | 3      | 540    |
| ASV Nals Sektion Yoseikan Budo        | 4    | 3      | 2      | 290    |
| SC Meran Volksbank                    | 3    | 4      | 2      | 275    |
| ASV Yoseikan Budo Eppan               | 3    | 3      | 1      | 235    |
| Ritten Sport                          | 2    | 2      | 1      | 160    |
| ASC Schlanders - Raiffeisen           | 2    | 1      | 4      | 160    |
| ASV Niederdorf - Y.B. & Fitness       | 2    | 0      | 0      | 90     |
| SSV Brixen Volksbank                  | 1    | 2      | 3      | 135    |
| Dojo Club Arco                        | 1    | 2      | 1      | 115    |
| ASV MALS Yoseikan Budo                | 1    | 0      | 2      | 65     |
| ASD YB Mezzolombardo                  | 1    | 0      | 1      | 55     |
| ASV Terenten Yoseikan Budo            | 1    | 0      | 0      | 45     |
| PS A.V.I. Sterzing sez. Yoseikan Budo | 0    | 5      | 0      | 150    |
| ASD YB Povo                           | 0    | 1      | 1      | 40     |
| Scuola YB Alto Garda                  | 0    | 1      | 0      | 30     |
| SV Lana Raika_ASV Yoseikan Budo       | 0    | 1      | 0      | 30     |
| A.S. Tione Nuvola rossa               | 0    | 0      | 3      | 30     |
| ADS San Michele Invictus              | 0    | 0      | 1      | 10     |
| ASD Indomita Rovereto                 | 0    | 0      | 1      | 10     |
| ASC Sarntal                           | 0    | 0      | 0      | 0      |
| ASV Innichen                          | 0    | 0      | 0      | 0      |



| Tag   | Datum        | Veranstaltung  |                                     | Ort           |
|-------|--------------|--|-------------------------------------|---------------|
| SA    | 13.-14.04.13 | Italienmeisterschaft Yoseikan Budo                       | Alle Kategorien                     | Rovereto      |
| SA    | 20.04.2013   | DAN-Niveautraining: Prüfungsprogramm                     | 1° Dan + 2° Dan – Prüfungsprogramm  | zu definieren |
| SO    | 21.04.2013   | Stage Aikido Mochizuki mit Prüfungstermin                | Aikido für alle                     | Meran         |
| SA/SO | 27.-28.04.13 | Meeting I.T.S. Paris                                     | I.T.S                               | Paris         |
| SA    | 11.05.2013   | Yudansha Kai & Mudansha Kai (Südtiroler Verband)         | Kyu und Dan                         | Bruneck       |
| SO    | 12.05.2013   | Auswahlverfahren für die Aufnahme in den Landeskader     | U15 – U18 – U21                     | Bruneck       |
| SO    | 12.05.2013   | Stage Aikido Mochizuki                                   | Aikido für alle                     | Bruneck       |
| FR-SO | 17.-19.05.13 | Europameisterschaft 2013                                 | Schweiz                             | VISP          |
| FR-SO | 24.-26.05.13 | Nationales DAN-Jahresmeeting mit Meister Hiroo Mochizuki | Übungsleiter/Dan/Kyu                | Verona        |
| SA    | 08.06.2013   | DAN-Niveautraining: Prüfungsprogramm                     | Alle Dan-Stufen                     | zu definieren |
| SA    | 08.06.2013   | Dan-Prüfungstermin – Südtirol & Trentino                 | Prüfungskandidaten                  | Bruneck       |
| SO    | 09.06.2013   | Nationale DAN-Prüfung – (Kata & Randori)                 | 1° - 2° Dan / 3° Dan – Vorprüfungen | Verona        |
| MO    | 24.06.2013   | Sommertraining Landesverband > Meer                      | U15 – U18 – U21 u. Erwachsene       | zu definieren |
| DO    | 04.07.2013   | Yoseikan & Trekking (4. bis 7.07.13)                     | Für alle                            | Dolomiten     |
| MO-FR | 22.07.2013   | Stage International École Mochizuki WYF                  | Für alle                            | Salon (F)     |
| DO    | 15.08.2013   | Sommertraining Landesverband mit Kyoshi Mochizuki        | Für alle                            | Bruneck       |

Sie erhalten diese Informationen, da Sie als Mitglied, Interessent / Interessentin in unserer Datenbank registriert sind.

**BITTE BEACHTEN SIE:**

Sollte Ihre Adresse irrtümlich eingetragen worden sein oder möchten Sie diese Newsletter künftig nicht mehr erhalten, nutzen Sie bitte den folgenden Link: [svyb@yoseikan.it](mailto:svyb@yoseikan.it) und teilen Sie uns mit: „**Nein, DANKE!**“

Wir bitten euch Sendet diese News an Bekannte, Vereinsmitglieder und Interessenten weiter. Wir möchten, dass unsere Yoseikan Budo News raus in die Welt gehen und wissen von vielen Rückmeldungen, dass vielen Interessierten damit geholfen wurde! DANKE!  
Euer Yoseikan Budo-Team

